



Native Women's  
Association of Canada

L'Association des  
femmes autochtones  
du Canada

**Head office**

85 Albert Street, 12th floor  
Ottawa, Ontario  
K1P 6A4  
T: 613-722-3033 613-722-7687  
Toll: 1-800-461-4043

reception@nwac.ca www.nwac.ca

## Kononkwehón:we táhnon Tsi Neniakorì:wawen Wate'nienténhston lerihwisákstha

### Iote'shén:naïen Tahatihthá:ren nà:kon ne IAA

*Nahò:ten né: 'e ne impact assessment?*

Ne *Impact Assessment Act* (IAA) tekaia'toréhtha tsi ní:ioht enwate'nienténhston ne nahò:ten enhotiio'tén:'on né:ne thonnónhton's ne Koráhne Kakoráhsera táhnon nahò:ten enhonanonhtonniónhon tahatiia'tó:rehte ka'niká:ien kaio'tenhsera'shón:'a enhatirihwá:wi. IAA ne ò:ni tekaia'toréhtha ka'niká:ien kaianerenhsera'shón:'a enhatirihwáhsere tóka' ahotirihwá:wi.

Ne nahò:ten IAA kahiatónnion enwá:ton kén:'en akatshénrion: <https://laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/I-2.75/FullText.html>

Nikakaréhsha ne impact assessment (IA) tsi nikaié:ren táhnon nahò:ten ronateríhonte ne nia'tehá:ti ratiia:tare enwá:ton kén:'en akatshénrion: <https://www.canada.ca/en/impact-assessment-agency/services/policy-guidance/impact-assessment-process-overview.html>

Wisk niwathá:wis tsi enhotiio'ten ne tsi niaakorihwawén:'on wate'nienténhston (impact assessment) nà:kon ne IAA: Ratirihwahserón:nis, tsi niaakorihwawén:'on kawenninekén:'en, tsi niaakorihwawén:'on wate'nienténhston, ratirihwénhtha, táhnon iotohétston tsi rotirihwénhton. **Kí:ken kahiatónhsera kanà:tons tsi nón:we iote'shén:naïen ne Kononkwehón:we akontià:taren skátshon kí:ken wisk niwathá:wis ne kaio'ténhsera.**

*Nahò:ten karihón:ni ne tsi niaakorihwawén:'on wate'nienténhston?*

Yaweronhátie tsi 15 ní:kon ne karihón:ni tsi ioi'ó'te ne IAA, ne ok kanién:te ne IA Kaianerenhserá:kon né:'e ne aieién:tere'ne nahò:ten wentó:re táhnon ioiánere tsi neniakorì:wawen ne nahò:ten ratirihwanóntha ahotiio'ténhsera ne káti ne takaia'toréhthon tóka' enhotiie:nawa'se thiiionkwè:tate tóka' ahotiio'ténhsera. Tóhkara ne IAA aó:wen karihón:ni tekontátenon ne Onkwehón:we raotirihwà:ke, kwah né:ne: tehatirihó'kwáhtha tahatiie:na, ratirihwahserón:nis táhnon tehontattharén:ni tsi na'tehóntere ne Kakó:ra Kakoráhsera táhnon Onkwehón:we ratitsiéhhaiens (IGBs) táhnon Onkwehón:we sénha tsi ronte'nienténhstha tsi neniakorì:wawen; enkarihwahní:rate tsi enkarihwakweniéhston ne Onkwehón:we raotianerenhsera tsi



Native Women's  
Association of Canada

L'Association des  
femmes autochtones  
du Canada

**Head office**

85 Albert Street, 12th floor  
Ottawa, Ontario  
K1P 6A4  
T: 613-722-3033 613-722-7687  
Toll: 1-800-461-4043

reception@nwac.ca www.nwac.ca

wate'nienténhston tsi neniakorì:wawen (IA) táhnon tsi ratirihwénhtha; táhnon enkarihwahní:rate tsi Onkwehón:we raonaterien'tarà:tshera enwátston tsi enwate'nienténhston tsi neniakorì:wawen (IA).

*Oh nikaio'tenhserò:tens tká:konte tsi neniakorì:wawen enwate'nienténhston?*

Kaio'ténhsera tká:konte IAA enwátston tóka' eniontorià:neron tsi ní:ioht wathró:ri ne *Physical Activities Regulations* (a.k.a., "The Projects List") tóka'ni ne Minister of the Environment táhnon Climate Change Canada ahatirì:wenhte tsi ok ní:ioht aiontorià:neron tká:konte IAA kaianerénhsera enwátston. Kaio'ténhsera né:ne tká:konte IAA enwátston "Kaio'tenhseraieronnítston" ("designated project") ratina'tónhkwa.

Karò:ron ne kaio'ténhsera enwá:ton kén:'en akatshénrion: <https://laws-lois.justice.gc.ca/eng/regulations/SOR-2019-285/index.html>. Iotka'tátie kí:ken tsi niiontiérha né:'e ne:

- Ratikétskwas ní:ioht tsi nihontíérha ne tsi kakoráhsera kanonhstá:ton ohwéntsia táhnon tsi nón:we kanonhstá:ton;
- Tsi ratikétskwas, ronhtentià:tha, rontstáhsions táhnon rontkà:was ne nia'té:kon tsi thatinenió'kwats táhnon tsi tkathe'serón:nis, tioianénha tsi ní:kon enkontikwé:ni akonnón:ni;
- Tsi ratikétskwas, ronhtentià:tha táhnon rontstáhsions ne nuclear kanonhsó:ton;
- Tsi nón:we kén:ie táhnon wenienákeras ratitáhkwas, ratikwatákwat, ronnenieniióhstha táhnon ronteweien:tons;
- Tsi ratikétskwas, ronhtentià:tha, rontstáhsions táhnon rontkà:was ne karonwarahérha ka'shatsténhserá:wis;
- Tsi ratikétskwas, ronhtentià:tha, rontstáhsions táhnon rontkà:was ne kén:ie táhnon wenienákeras ohonro'ta'shón:'a; táhnon
- Tsi ratikétskwas, ronhtentià:tha, rontstáhsions táhnon rontkà:was ne nia'té:kon á:se sewá:tons ka'shatsténhserá:wis nikaio'tenhserò:ten.

*Ka'nón:we enwá:ton sénha aonktó:kenhse ne IA nihotirihò:ten tsi ronterihwahtentià:tha ne Onkwehón:we raotirihwà:ke?*

Ne Kentióhkwa rotikwatákwat ne ierihwisákwat ne Onkwehón:we ahatiia'tá:rake ne IA aorihwà:ke né:ne enwá:ton kén:'en akatshénrion: <https://www.canada.ca/en/impact-assessment->



Native Women's  
Association of Canada

L'Association des  
femmes autochtones  
du Canada

**Head office**

85 Albert Street, 12th floor  
Ottawa, Ontario  
K1P 6A4  
T: 613-722-3033 613-722-7687  
Toll: 1-800-461-4043

reception@nwac.ca www.nwac.ca

[agency/services/policy-guidance/practitioners-guide-impact-assessment-act/interim-guidance-indigenous-participation-ia.html](https://www.nwac.ca/agency/services/policy-guidance/practitioners-guide-impact-assessment-act/interim-guidance-indigenous-participation-ia.html).

### Tiotierénhton Niwathá:wi Ratirihwahserón:nis

Tóka' kaio'tenhseraieronnítston ne nahò:ten ratirihwanóntha ahotiio'ténhsera, ne rarihwánóntha tká:konte aontahshakó:ion ne Tsi Niiakori:wawen's Wate'nienténhstha Kentiókwa ne Koráhne ("Kentiókwa") ne Tiotierénhton Kaio'ténhsera Karihwathè:ton (Initial Project Description (IPD)). Ne IPD tká:konte ok katokénhston orihwa'shón:'a akahíá:tonke, tho akarátie ne kahsennarò:ron ne Onkwehón:we kentiohkwa'shón:'a né:ne ta'nón:wa nihotirihwawén:'en ne kaio'ténhsera táhnon nikakaréhshas tsi wahontkennísa ioterihwahtentià:ton ne kí:ken kentiohkwhrónnion, tho akarátie ne nikakaréhsha ne iorihowá:nen nahò:ten rotirihwakarátá:ton kí:ken wahontkennísa, táhnon karihwathè:ton ne ohén:ton wenhniserateniántie karihwahserón:ni ahontkennísa. Ne akwé:kon ahsatkátho ne karò:ron ne nahò:ten tká:konte tho akarátie ne IDP, ia'skwátho ne: <https://laws-lois.justice.gc.ca/eng/regulations/SOR-2019-283/index.html>.

Ahse'kén IA tká:konte enwanonhtonniónhon tsi neniori:wawen ne Onkwehón:we raotiianerénhsera ne ò:ni ne Onkwehón:we ronaterien'tarà:tshera táhnon tsi teiohahà:sere ne tsi niie'nò:ten táhnon ó:ia'k ní:ioht tsi iontatién:tere's, Onkwehón:we kanakeráhsera, kentiohkwa'shón:'a táhnon tsionkwe'ta'ó:kon né:ne eniontià:taren ne iohsnó:re ratirihwahserón:nis tsi rontkennísa's e'thóhtsi aionte'nién:ten taieia'tó:rehte tóka' nahò:ten ratirihwanóntha ahotiio'ténhsera né:'e neniori:wawen othé:nen kí:ken nahò:ten íá:ken.

Kononkwehón:we iotkà:te ó:ia ní:ioht tsi niotiri:wawen's tsi othé:nen ratikétskwas táhnon iotkà:te iah thiekaié:ri tsi ní:kon:ti kontia'tárha ne shakoti'nikonhrisá:kon táhnon ratitsiéhniens aorihwà:ke táhnon tsi ratirihwénhtha. Kí:ken ne énska ne karihón:ni tsi iorihowá:nen ne Kononkwehón:we aiotirihwakarátá:ton othé:nen ioti'nikòn:rhare nón:wa kí:ken tsi iohsnó:re ratirihwahserón:nis.

Ahse'kén kanó:ron ne nia'té:kon ahonterihwahténtia'te ne IA aorihwà:ke, Kononkwehón:we e'thóhtsi iakonthiatonhserániehte ne ohwísta aiakoién:ta'ne, kwah né:ne kentiohkwa aó:wen Indigenous Capacity Support Program konwá:iats. Ne sénha aesató:kenhse ne kí:ken aorihwà:ke enwá:ton kén:'en akatshénrion: <https://www.canada.ca/en/impact-assessment-agency/services/public-participation/indigenous-capacity-support-program.html>.

Iaweronhátie tsi iah ne shá:ka té:ken ne Onkwehón:we kanakeráhsera táhnon kentiohkwa, ótia'ke ne thikén:'a í:ken nahò:ten teioti'nikòn:rhare ne Kononkwehón:we ne aorihwà:ke ne tsi ratikétskwas rotiió'tens né:'e ne:



Native Women's  
Association of Canada

L'Association des  
femmes autochtones  
du Canada

**Head office**

85 Albert Street, 12th floor  
Ottawa, Ontario  
K1P 6A4

T: 613-722-3033 613-722-7687  
Toll: 1-800-461-4043

reception@nwac.ca www.nwac.ca

- Sha'tékena tsi ní:kon rotiió'tens tsi waterihwahtentià:tha táhnon ratirihwénhtha tsi shakoti'nikonhrí:saks táhnon tehotirihwahskéhnhas né:ne niiori:wawen's tsi ní:ioht tsi ratitsiénhaiens ne Onkwehón:we raoná:wen ohwéntsia táhnon kahstha'shón:'a;
- Ata'karitéshera táhnon tsi ie'nikonhrratie's aorihwà:ke tsi teiako'nikòn:rhare, ne kwah ne:
  - Sénha taiotka'tátie tsi nia:wen's tsi shakonanonhtòn:ses táhnon rontonkwe'tahní:nons tsi tekenì:neren ne rotiió'ténhseres tsi wahontená:taien;
  - Tsi nón:we rotiió'tens shakoti'nikonhrá:ha táhnon shakona'kenhronnià:tha ne Kononkwehón:we tsi nón:we ratineni'kwats táhnon ka'shatsténhserá:wis rotiió'ténhstha;
  - Sénha taiotka'tátie tsi ró:ne shakotinonhwenhserá:ios, nia'té:kon ratinòn:waks táhnon o'nikòn:ra aota'karitéshera tiwà:sen's táhnon rontatérios ne aorihwà:ke tsi ratikétskwas kaio'ténhsera; táhnon
  - Sénha ieio:reks ne ata'karitéshera táhnon "social services" né:ne tekiatáton tsi kaio'ténhsera ratikétskwas;
- Kaio'ténhsera neniori:wawen tóka' enwá:ton raononhwéntsia iahón:nehte táhnon tsi nihotirihò:ten ahonterihwahténtia'te;
- Ohwísta aorihwà:ke teiako'nikòn:rhare, kwah né:ne:
  - Iah teioiánere tsi ní:ioht tsi kaio'ténhsera ratikétskwas neniori:wawen ne tsi ní:ioht tsi rontatenón:tens táhnon tóka' enwá:ton iaonsahón:nehte tsi nón:we rontó:rats ne raotikhwa'ón:we;
  - Sha'tekón:na tsi rotiió'ténhserá:iens, ronwatiia'tarahthénhstha tsi rotiió'tens, ronteweíénhstha táhnon iote'shén:naien sénha ahontéweienhste; táhnon
- Tsi neniori:wawen tsi nia'tekaia'tò:tens, awèn:ke, tsi teiotenhniseratenionhátie táhnon tsi rontatenón:tens táhnon raotikhwa'ón:we ratikóhes.

E'thó:ne IPD iotera'nentá:kon ne Kenti'ókwa aó:wen karonwarà:ke iehiatonhseraiéntá:kwá. Ne kí:ken enhonate'shén:non thiionkwè:tate ahontià:taren tsi rotirihwahserón:ni táhnon rotiwéiennenta'onhátie ne tsi neniakori:wawen wate'nienténhston, ne kaio'ténhsera. Ne Kenti'ókwa tká:konte ò:ni ahatí:tate ahshakoti'nikonhrí:sake ne othé:nen Onkwehón:we nikentiohkò:ten né:ne ta'nón:wa nenhotiri:wawen ne kaio'ténhsera. **Sehià:rak tsi Kenti'ókwa tká:konte ahatí:tate ahshakoti'nikonhrí:sake ne othé:nen Onkwehón:we Nikentiohkò:ten, iah kwah nok ne IGB.** Ne kí:ken ne ò:ni ne kentiohkwa'shón:'a né:ne Kononkwehón:we tekonwatiwenná:kwá.

E'thó:ne Kenti'ókwa tká:konte ahonwá:ion ne rarihwánóntha ne nikakaréhsha ne iorihwakaratá:ton (summary of issues (SoI)) ne aorihwà:ke ne kaio'ténhsera, ne ò:ni ne tsi



Native Women's  
Association of Canada

L'Association des  
femmes autochtones  
du Canada

**Head office**

85 Albert Street, 12th floor  
Ottawa, Ontario  
K1P 6A4

T: 613-722-3033 613-722-7687  
Toll: 1-800-461-4043

reception@nwac.ca www.nwac.ca

niiori:wake rotirihwakarátá:ton thiionkwè:tate ronatewennatkà:wen táhnon tsi ronwati'nikonhrisá:kon ne Onkwehón:we nIKentiohkò:tens. Ne Kentiòhkwa tká:konte ò:ni ahatira'nén:takte tehonta'á:ron karonwarà:ke.

E'thó:ne tká:konte rarihwánóntha aontaharihwa'será:ko ne SoI tsi enhshakohiatónhseron ne Kentiòhkwa ne iakorihwahronkà:tha né:ne wathró:ri tsi ní:ioht aontaharihwa'será:ko nahò:ten ioterihwakarátá:ton ne SoI táhnon tho akarátie ne kwah tokén:'en karihwathè:ton ne Kaio'ténhsera (Project (DPD)) E'thó:ne tká:konte Kentiòhkwa ahatira'nén:takte ne iakorihwahronkà:tha tsi tehonta'á:ron karonwarà:ke.

E'thó:ne tká:konte Kentiòhkwa tahatiia'tó:rehte, ahonanonhtonniónhon tsi nenhotiri:wawen ne Onkwehón:we raotianerénhsera táhnon nahò:ten ronatewennatkà:wen ne Onkwehón:we nIKentiohkò:tens, akarátie nia'té:kon ó:ia, tóka' kaio'ténhsera tká:konte enwahténtia'te ne IA. Tóka' Kentiòhkwa rotirihwénhton tsi tká:konte enwahténtia'te ne IA, ne Kentiòhkwa tká:konte, tsi na'tekiátere ne 180 niwenhniserá:ke ne Kentiòhkwa rotira'nentákon ne IPD tsi tehonta'á:ron karonwarà:ke, ahonwá:ion rarihwánóntha ne, akarátie ó:ia'k nahò:ten,

- ne iakorihwahronkà:tha tsi tawatahsawátie ne IA né:ne wathró:ri ne orihwa'shón:'a táhnon wateweiénhston tká:konte rarihwánóntha aontahshakó:ion;
- Onkwehón:we Shakonatia'tarén:ni táhnon Tehotirihwaienawà:kon Karihwahserón:ni (Indigenous Education and Partnership Plan (IEPP));
- Karihwahserón:ni ne thiionkwè:tate ahontià:taren; táhnon
- ne Tailored Impact Statement Guidelines (iona'tónnion ne orihwa'shón:'a tká:konte rarihwánóntha ahshakó:ion ne niaakorihwawén:'on karihowanáhton).

Onkwehón:we enhonate'shennaién:take tahatihthá:ren ne Kentiòhkwa tsi rotikwatákwen kí:ken karihwahserón:ni táhnon kaianerénhsera.

E'thó:ne tká:konte ahatira'nén:takte ne iakorihwahronkà:tha tsi tawatahsawátie ne IA tsi tehonta'á:ron karonwarà:ke.

Enwá:ton ne Minister, tóka' thiionkwè:tate ahatirihwanón:we'ne, tóka'ni tká:konte tóka' ó:ia'k ní:ioht na'á:wen, iahaténniehte ne shatika'én:ions kanenhrón:ni nonká:ti tsi na'tekiátere ne 45 niwenhniserá:ke tsi náhe rora'nentákon ne iakorihwahronkà:tha tsi tawatahsawátie ne IA tsi tehonta'á:ron karonwarà:ke ne Kentiòhkwa.

Shatika'én:ions kanenhrón:ni ronaterihonte ne, akarátie ó:ia'k naho'ténhshon, ahonterihwahténtia'te ne IA ne kaio'ténhsera rotiiéntá:'on ahatika'én:ion, ne karátie ne thiionkwè:tate ronnitiohkwarò:roks né:ne ronate'shenná:wi thiionkwè:tate ahontià:taren, táhnon ratiweiennén:ta's táhnon iehontenniéhtha Minister nonká:ti ne kahiatonhserihson né:ne wathró:ri



Native Women's  
Association of Canada

L'Association des  
femmes autochtones  
du Canada

**Head office**

85 Albert Street, 12th floor  
Ottawa, Ontario  
K1P 6A4  
T: 613-722-3033 613-722-7687  
Toll: 1-800-461-4043

reception@nwac.ca www.nwac.ca

tsi niiori:wawen's ne kaio'ténhsera táhnon tsi ní:ioht tsi Onkwehón:we raonaterien'tarà:tshera wátston tsi ronate'nienténhston ioterihwahtentià:ton.

Tóka' shatika'én:ions kanenhrón:ni nonká:ti ieiotenniéhton ne IA, enwá:ton Minister ahontatshén:naren karihwahnirá:ton skátne IGB né:'e akawatá:ko ne tehatié:nas shatiika'én:ions kanenhrón:ni. Tóka' ne IA iah thieiotenniéhton ne shatika'én:ions kanenhrón:ni nonká:ti, ne Kentióhkwa ronaterihonte ahonterihwahténtia'te ne IA táhnon tká:konte tsi rothiatonhserihson akahiá:tonke oh ní:ioht tsi ronanonhtonniónhon táhnon ronátston othé:nen Onkwehón:we raonaterien'tarà:tshera né:ne kaio'ténhsera aorihwà:ke rotiiéntá:'on.

Ne kí:ken nahò:ten teiotonhwentsiöhnkwa né:'e karihwahní:rats tsi, tsi nón:we Kononkwehón:we akóntka'we ne orihwa'shón:'a ne aorihwà:ke ne tsi niaakorì:wawen's ne nahò:ten rarihwanóntha ahotiio'ténhsera ne Kentióhkwa nonká:ti tóka'ni ne shatika'én:ions kanenhrón:ni nonká:ti, kí:ken orihwa'shón:'a tká:konte ahonanonhtonniónhon. Ne Kentióhkwa tóka'ni shatika'én:ions kanenhrón:ni tká:konte akontenà:ton oh ní:ioht kí:ken orihwa'shón:'a ronanonhtonniónhon.

## 2haton Niwathá:wi Tsi Niaakorihwawén:'on Iakotewennatkà:wen (Impact Statement (IS))

Ne rarihwanóntha tká:konte ahawatá:ko táhnon ahátka'we ne niaakorihwawén:'on iakotewennatkà:wen (IS) ne Kentióhkwa nonká:ti tsi na'tekiátere ne áhsen niohserá:ke tsi náhe ne iakorihwahronkà:tha tsi tawatahsawátie iora'nentaktòn:ne tsi tehonta'á:ron karonwarà:ke. Ne IS tká:konte akarátie akwé:kon ne orihwa'shón:'a táhnon wateweiénhston ioienteré:'on ne Kentióhkwa aó:wen iakorihwahronkà:tha tsi tawatahsawátie ne IA. Tóka' ne rarihwanóntha iah tehshakó:wi ne Kentióhkwa ne orihwa'shón:'a táhnon wateweiénhston né:ne teiotonhwentsiöhn tsi na'tekiátere ne áhsen niohserá:ke nikari:wes (tóka'ni othé:nen iorihwá:wi akari:wetste ne eh niwathá:wi), ne IA enhoná:ti.

Ne káti ahátka'we ne orihwa'shón:'a né:ne teiotonhwentsiöhn ne iakorihwahronkà:tha tsi tawatahsawátie, ne rarihwanóntha tká:konte ahshakotihthárhahse ne ronatkaronnià:ton Onkwehón:we táhnon ne Kononkwehón:we, ne káti aharihwá:na nahò:ten teiotonhwentsiöhn tsi ahonanonhtonniónhon tsi teiohahà:sere ne tsi niie'nò:ten táhnon ne ó:ia'k ní:ioht tsi iontatién:tere's.

Ne Kentióhkwa shatika'én:ions ne rarihwanóntha raó:wen IA tsi róntstha ne Tailored Impact Statement Guidelines (TISG) (<https://www.canada.ca/en/impact-assessment-agency/services/policy-guidance/practitioners-guide-impact-assessment-act/tailored-impact-statement-guidelines-projects-impact-assessment-nuclear-safety-act.html>). Shatika'én:ions



Native Women's  
Association of Canada

L'Association des  
femmes autochtones  
du Canada

**Head office**

85 Albert Street, 12th floor  
Ottawa, Ontario  
K1P 6A4

T: 613-722-3033 613-722-7687  
Toll: 1-800-461-4043

reception@nwac.ca www.nwac.ca

tenhatiia'tó:rehte tóka' IS watena'tón:ni ne orihwa'shón:'a tei-tonhwentsi-óhon táhnon wateweiéhnston, ne ò:ni ne orihwa'shón:'a tekiatátenon ne aorihwà:ke tsi tehotihtharónnion ne Onkwéhón:we, tsi tiotáhsawe nón:wa ní:ioht ne nihotirihwawén:'on Onkwéhón:we, táhnon tsi nihotiri:wawen's ne Onkwéhón:we táhnon raotiianerénhsera. Tóka' ne IS iah tei-ó:ien ne tei-tonhwentsi-óhon orihwa'shón:'a, Kenti-óhkwa tenhonatonhwéntsio'se ne rarihwánóntha sénha é:so orihwa'shón:'a aontahshakó:ion.

Ne Kenti-óhkwa shakotihtharén:ni ne thii-onkwè:tate, ó:ia kakoráhsara tsi thoti-ó'tens táhnon kentiohkwa'shón:'a, Onkwéhón:we táhnon ohwentsia'shón:'a tsi shatika'én:ions ne IS. Tóka' Kenti-óhkwa roti'nikonhri-ó:'on ne IS, enhatira'nén:takte ne iakorihwahronkà:tha tsi kí:ken tehotiia'toréhton tsi tehonta'á:ron karonwarà:ke. Othé:nen iorihwakaratá:ton ne IS tsi shakotihtharén:ni, tsi tiotáhsawe nón:wa ní:ioht, tóka'ni tsi neniotiri:wawen kaio'ténhsera ne Kononkwéhón:we e'thótsi aiorihwakaratá:ton ohén:ton tsi nii-ó:re Kenti-óhkwa enhatira'nén:takte nahò:ten tehotiia'toréhton tsi rotirihwanonhwé:'on ne IS. Tóka' nahò:ten'k ti-ó:to'kte ne IS enwá:ton iah tei-oiánere tsi ní:ioht nai-ori:wawen ne IA tsi ní:kon enkakwé:ni enti-wáhsete táhnon entkarihwa'será:ko nahò:ten niotirihwawén:'on ne Kononkwéhón:we.

Tóka' ne IA iahonténniehte ne Shatika'én:ions Kanenhrón:ni nonká:ti, Kenti-óhkwa enwá:ton aontahontkón:tahkwe tsi tehonatonhwentsi-ó:ni ne rarihwánóntha aharihwarò:roke táhnon aháhsa ne wateweiéhnston tsi nii-ó:re ne Shatika'én:ions Kanenhrón:ni kanenhrakwatákwen.

Tsi na'tekiátere ne 45 niwenhniserá:ke tsi náhe wenhniserá:te ne Kenti-óhkwa rotira'nentákton ne iakorihwahronkà:tha tsi tehonta'á:ron karonwarà:ke tsi IS rotirihwanonhwé:'on, tká:konte Minister ahakwatá:ko ne owenna'shón:'a enwátston ne kanenhrón:ni tóka' ne IA iahonténniehte ne Shatika'én:ions Kanenhrón:ni. Ne Kenti-óhkwa tká:konte ahshakotirihón:ten tsieia:ta tóka'ni sénha é:so nihá:ti ahontià:taren ne Kanenhrón:ni tsi na'tekiátere ne 45 niwenhniserá:ke tsi niwathá:wi ne nenthonwatiia'tará:ko ne é:so thiehotihiatonhseraié:ri né:ne Minister rokwatákwen.

### 3haton Niwathá:wi: Tsi Niiakorihwawén:'on Wate'nienténhston (IA)

Ne Kenti-óhkwa ronaterihonte ahonterihwahténtia'te ne IA ne tsi ní:ioht enwá:ton ahonate'shén:non ne thii-onkwè:tate ahontià:taren. Ne Kononkwéhón:we né:ne kontinorón:se akontià:taren tsi ioterihwahtentià:ton tsi shakotihtharén:ni táhnon shakoti'nikonhri:saks ne Onkwéhón:we, kí:ken thii-onkwè:tate iakote'shenná:wi ne ó:ia ní:ioht aierihwakará:tate.

Ne Kenti-óhkwa tká:konte ahatira'nén:takte ne tiotierénhton káhson ne IA kahiatonhseríhson tsi tehonta'á:ron karonwarà:ke táhnon ahshakotihón:karon thii-onkwè:tate ahontewennátka'we ne tiotierénhton kahiatonhseríhson aorihwà:ke. Ne IA kahiatonhseríhson tká:konte akáhson táhnon



Native Women's  
Association of Canada

L'Association des  
femmes autochtones  
du Canada

**Head office**

85 Albert Street, 12th floor  
Ottawa, Ontario  
K1P 6A4

T: 613-722-3033 613-722-7687  
Toll: 1-800-461-4043

reception@nwac.ca www.nwac.ca

aontká:wen ne Minister nonká:ti tsi na'tekiáttere ne 300 niwenhniserá:ke tsi náhe wenhniserá:te ne Kentióhkwa rotira'nentáktion ne iakorihwahronká:tha tsi rotirihwanonhwé:'on ne IS. Tká:konte Kentióhkwa ahatorihwakè:ron tsi ní:ioht tsi ronanonhtonniónhon táhnon ronátston ne Onkwehón:we raonaterien'tarà:tshera né:ne rotiiéntá:'on ne aorihwà:ke ne kaio'ténhsera tsi niiakorì:wawen's. Tká:konte kahiatonhseríhson ne ò:ni taonsakahna'néta othé:nen thiiionkwè:tate ronatewennatká:wen táhnon ne Kentióhkwa shakoti'nikonhrá:wi tsi ní:ioht ahónhstohte tsi neniakorì:wawen, iotohétston waterihwahtentióhne táhnon ne Kentióhkwa tsi iahontéhsa. E'thó:ne tká:konte kahiatonhseríhson enwatera'nén:takte tsi tehonta'á:ron karonwarà:ke.

Ne Kentióhkwa enwá:ton ahshakotirihón:ten ahonterihwahténtia'te ne IA tóka'ni ahatiweiennén:ta'ne ne IA Kahiatonhseríhson ne IGA nonká:ti watenniehta:ne. Enwá:ton Minister tahatá:ton ne IA né:ne IGA ronaterihwahtentiá:ton, tóka' IGA rotirihwanón:ton, né:ne IA niiorihò:ten enwátston nà:kon ne IAA. Enwá:ton Minister aharíhson takiatá:ton IA tsi nihotirihò:ten nok ne tóka' ok katokénhston teiotonhwentsiohónhkwa ioterihwíhson, tho akarátie ne tsi niiorihò:ten karátie tsi shakoti'nikonhrí:saks ne Onkwehón:we táhnon ahonanonhtonniónhon tsi nenhotirì:wawen ne Onkwehón:we táhnon raotiiianerénhsera táhnon tsi teiohahà:sere ne tsi niie'nò:ten táhnon ó:ia'k ní:ioht tsi iontatién:tere's.

Tóka' ne IA iahonténniehte ne Shatika'én:ions Kanenhrón:ni nonká:ti, ronateríhonte ahonterihwahténtia'te ne IA táhnon ahatiweiennén:ta'ne ne IA kahiatonhseríhson, tho karátie orihwa'shón:'a ne tsi ní:ioht tsi kanenhrón:ni ronanonhtonniónhon táhnon ronátston othé:nen Onkwehón:we ronaterien'tarà:tshera né:ne rotiiéntá:'on. Ne Kentióhkwa, nok tsi, enthontkón:tahkwe ahon'shari:ne ne kakoráhsera shakoti'nikohrisákstha ne Onkwehón:we kentiohkwa'shón:'a tsi karihwáhsere ne Onkwehón:we Shakotihtharén:ni táhnon Tehotirihwaienawà:kon Karihwahserón:ni táhnon enhatiweiennén:ta'ne ne kahiatonhseríhson ne kakoráhsera tsi shakoti'nikonhrisá:kon ne Onkwehón:we kentiohkwa'shón:'a aorihwà:ke. Ne Kentióhkwa ne ò:ni ronateríhonte ne ahatiianerenhserahiá:ton ne kaio'ténhsera aorihwà:ke tsi wátston ne Kanenhrón:ni raoná:wen IA Kahiatonhseríhson táhnon shakotihonkará:wi thiiionkwè:tate ahontewennátka'we ne eh nikaianerenhserò:tens.

Kononkwehón:we ionate'shén:naien akontià:taren ne tóhkara niiohtánion tsi waterihwahtentiá:ton ne IA táhnon tiotierénhton kahiatonhseríhson niwathá:wi. Tóka' ne IGB tehonwatiwennáhkwa, ne Onkwehón:we kentiohkwa'shón:'a, tóka'ni ne tsionkwe'ta'ó:kon, Kononkwehón:we ionate'shén:naien iakontewennátka'we né:ne aiehiá:ton táhnon/tóka'ni aiontewennaià:kenhte ne Kentióhkwa nonká:ti tóka'ni ne Shatika'én:ions Kanenhrón:ni ne tahontekháhsi ne raonaterien'tarà:tshera, rotirihwaienterhá:'on táhnon nahò:ten roti'nikòn:rhare ne aorihwà:ke ne ioiánere táhnon iah teioiánere tsi neniakorì:wawen ne kaio'ténhsera ratirihwanóntha. Ne kí:ken ne iorihowá:nen iote'shén:naien ne Kononkwehón:we ahonwatirihónnien ne ratirihwanóntha,





Native Women's  
Association of Canada

L'Association des  
femmes autochtones  
du Canada

**Head office**

85 Albert Street, 12th floor  
Ottawa, Ontario  
K1P 6A4  
T: 613-722-3033 613-722-7687  
Toll: 1-800-461-4043

reception@nwac.ca www.nwac.ca

kakoráhsera, táhnon rotitsi'nahken ne Onkwehón:we tsi nihotirihò:ten aorihwà:ke táhnon tsi niiohtánion tsi ronaterièn:tare, socio-economic aorihwà:ke táhnon na'teiohwánhen teiako'nikòn:rhare táhnon tsi ní:ioht kaio'ténhsera tsi niaikorì:wawens ne othé:nen kí:ken iotiiio'ténion enwá:ton iah teioiánere táhnon sénha é:so tsi enionatkarónnia'te ne konón:kwe.

#### 4haton Niwathá:wi: Ratirihwénhtha

Tká:konte ne Minister, tsi na'tekiátere 30 niwenhniserá:ke ne Kentiókwa kahiatonhserihson rotira'nentáhton tsi tehonta'á:ron karonwarà:ke, tahaia'tó:rehte tóka' né:ne iah teioiánere tsi neniakorì:wawen ne kaio'ténhsera eh enkakwé:ni ne thiiionkwè:tate raotirihwà:ke tsi ronanonhtonniónhon nia'té:kon orihwa'shón:'a tho karátie ne tsi nihotirì:wawen's ne Onkwehón:we kentiohkwa'shón:'a táhnon Onkwehón:we raotianerénhsera. Ne Minister tsi tehoia'toréhton tká:konte ò:ni enwaterihwakè:ron othé:nen teiotonhwentsiohónhkwa ne kaio'ténhsera, kátke tká:konte entiwatáhsawen, táhnon karihwahthè:ton ne kaio'ténhsera.

*Enwá:ton* ne Minister, nà:kon ne ok katokénhston tsi niiá:wen's, *tká:konte* iahaténniehte ne tehoia'toréhton ne tóka' ne iah teioiánere tsi neniakorì:wawen ne kaio'ténhsera eh enkakwé:ni ne thiiionkwè:tate raotirihwà:ke ne Governor in Council. Tóka' naiá:wen ne Governor in Council ahari:wenhte kí:ken, karihwénhton karihowanáhton tká:konte iaiotenniéhton tsi na'tekiátere ne 90 niwenhniserá:ke ne IA kahiatonhserihson enwatera'nentáhton ne Kentiókwa tsi tehonta'á:ron karonwarà:ke.

Ahse'kén iah teiote'shén:naien ne Onkwehón:we ahatirì:wenhte ne kí:ken nón:wa niwathá:wi tsi ioterihwahtentia'tonhátie, othé:nen karihwénhton né:ne iah tekarihwáhsere ne ne Onkwehón:we raotianerénhsera ta'nón:wa tká:konte tsi teieia'torehtáhkwa taionterihwakén:ni.

#### 5haton Niwathá:wi: Iotahsóntere táhnon Rati'nikonhrarátie's

Ne Kentiókwa tká:konte ahatikwatá:ko ne shakotihwistá:wi nikaia'takehnha'tsherò:ten ne thiiionkwè:tate aiontià:taren tsi ratirihwahserón:nis táhnon ronhtentià:tha ne iotahsóntere wahterihwahtentióne tsi entiwatón:tahkwe tsi rati'nikonhrarátie's ne kaio'ténhsera táhnon tsi ratirihwáhsere ne kaianerenhserá:ien ne karihwénhton iotewennatkà:wen. Sénha é:so orihwa'shón:'a ne Indigenous Capacity Support Program aorihwà:ke, ia'skwátho: <https://www.canada.ca/en/impact-assessment-agency/services/public-participation/indigenous-capacity-support-program.html>.

É'tho sà:ne rarihwánóntha roterihonte ahatirihwahtentia'te ne iotahsóntere waterihwahtentióne né:ne waterihwakè:ron ne IA kahiatonhserihson, ne Kentiókwa enwá:ton ahatinenhrakwatá:ko



Native Women's  
Association of Canada

L'Association des  
femmes autochtones  
du Canada

**Head office**

85 Albert Street, 12th floor  
Ottawa, Ontario  
K1P 6A4

T: 613-722-3033 613-722-7687  
Toll: 1-800-461-4043

[reception@nwac.ca](mailto:reception@nwac.ca) [www.nwac.ca](http://www.nwac.ca)

ne rati'nikonhrarátie's tekiatátenon tsi wahtentià:tha ne iotahsóntere waterihwahtentióhne, tho akarátie ne aorihwà:ke ne nahò:ten rón:nehre táhnon tehoti'nikòn:rhare ne Onkwehón:we. Ahse'kén iorihowá:nen táhnon sénha é:so niiá:wen's tsi iah teioiánere tsi nihotirì:wawen's ne ótia'ke kaio'ténhsera ratikétskwas ne aorihwà:ke Onkwehonwehnéha, táhnon tsi niie'nò:ten, aioiáneren tóka' Kononkwehón:we akontihwísti:sake akontià:taren táhnon akontirihwà:reke ne akakwatákwen ne Onkwehón:we rati'nikonhrarátie's kentiohkón:ni ne akarihwahní:rate tsi tkaié:ri kaianerenhserá:ien karihwahré:kon ne kaio'tenhserà:ke táhnon tsi eh kaianerenhserá:ien rati'nikonhrarátie's.

Tsi nón:we kaién:ton ne karihonni'tsherí:io ne aontaiakéhtahkwe tsi kaio'ténhsera rotiiotátie nó:nen iah tehonwatirihwá:wi nà:kon ne IAA tóka'ni ne rarihwánóntha tehoianerenhserià:kon ne kaio'ténhsera aoianerenhsera, tsionkwe'ta'ó:kon enwá:ton iaionterihwániehte ne Kentiókwa aó:wen shakotiié:nas. Kí:ken shakotiié:nas enwá:ton, tóka' karihwatshénrion tsi tekaianerenhserià:kon, ahshakotihiatónhseron ne iakorihwahronkà:tha tsi iah teierihwáhsere táhnon ahonwahró:ri ne rarihwánóntha tahá:ta'ne ok nihatiérha tóka'ni ok nahátiere ne aharihwáhsere ne IAA.

Kí:ken iote'shén:naien ne entiwalkón:tahkwe tsi rati'nikonhrarátie's tsi ratirihwáhsere né:'e iorihowá;nen ionstáhkwa ne akarihwahní:rate tsi kaianerenhserá:ien kaio'tenhserà:ke rotirihwahré:kon ne aontakarihwa'será:ko nahò:ten teioti'nikòn:rhare ne Kononkwehón:we né:'e ratirihwáhsere.